

Cuidado y mantenimiento

Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar cuidadosamente antes de su uso para asegurarse de que no presentan daños. Las características de rendimiento de los guantes desgastados y lavados pueden variar con respecto a las de los guantes nuevos.

Los guantes se pueden lavar con agua corriente.

Los guantes se deben guardar en un entorno adecuado, limpio y con una ventilación conveniente, lejos de la luz directa del sol. Los guantes y el embalaje deben desecharse de acuerdo con las disposiciones locales, teniendo en cuenta el reciclaje de materiales si procede.



ADVERTENCIA: Antes de ponerse los guantes, compruebe si hay cuerpos extraños, como un insecto u objeto afilado.

Ponerse los guantes: Antes de ponerse los guantes, asegúrese de que tiene las manos limpias y secas. Determine qué guante va en cada mano alineando su palma con la palma del guante. Sujete el guante por el puño con una mano e introduzca la otra en el interior con la palma de la mano en la misma dirección que la palma del guante. Tire del puño y asegúrese de que el guante se ajusta bien. No debe haber huecos en las puntas de los dedos. Repita este mismo proceso para ponerse el guante de la otra mano. Utilice siempre AMBOS guantes. Evite llevar objetos afilados, como joyas, ya que podrían perforar el guante.

Quitarse los guantes: Al quitárselos, evite tocar cualquier residuo contaminante que pueda haber en ellos. Tire de las puntas de los dedos de uno de los guantes y sáqueselo de la mano. Repita este mismo proceso con el guante de la otra mano. Cuando se haya quitado los guantes, es recomendable que se lave las manos con agua y jabón. Asegúrese de seguir las instrucciones de limpieza y almacenamiento de los guantes tal y como se indican.

Los guantes protectores que ya no sirvan por haberse estropeado o contaminado, o por cualquier otra razón de seguridad, deben desecharse de acuerdo con las disposiciones locales, teniendo en cuenta las normativas de reciclaje de materiales, si procede.

Vida útil

Los guantes deben utilizarse en un plazo de 3 años a partir de la fecha de fabricación.

Fecha de fabricación

mm = Mes de fabricación
aaaa = Año de fabricación



Fecha de Obsolescencia (fecha de caducidad)

mm = Mes de obsolescencia
aaaa = Año de obsolescencia



PT

Instruções de segurança



CAT. I

Esta luva fornecerá proteção apenas contra os riscos e perigos identificados neste manual de instruções. As luvas foram testadas em conformidade com a norma EN ISO 21420:2020 (Luvas de proteção – Requisitos gerais e métodos de ensaio) e, se aplicável, com outras normas, conforme mencionado na secção Utilização deste manual de instruções. Os níveis de desempenho identificados são obtidos a partir de testes feitos de acordo com as condições definidas pelas normas aplicáveis. Os níveis de desempenho especificados são válidos apenas para luvas novas.

Mantenha as luvas afastadas do fogo.

Este produto está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: Regulamento relativo a equipamento de proteção individual – (UE) 2016/425.

Descrição do produto

Nome do produto : Luvas de uso geral de latex para uso doméstico
Referência das luvas : DG13, DG14, DG15, DG16
Tamanhos disponíveis : 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL
Material : 81% de Latex, 17% de CaCO₃, 2% de Outros

AVISO: Este produto contém borracha natural látex, o que pode causar uma reação alérgica em certos indivíduos. Se afetado, interrompa imediatamente a utilização e procure assistência médica.

Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas para a palma da luva.

Utilização

Apenas para riscos mínimos.

EN ISO 21420:2020 Luvas de proteção – Requisitos gerais e métodos de ensaio.

Nível de destreza do nível de desempenho 5.

Para mais detalhes de desempenho, consulte a Fig. 01 do Anexo.

Cuidados e manutenção

Tanto as luvas novas como as usadas devem ser cuidadosamente inspeccionadas antes de sua utilização para garantir que não apresentam danos. As características de desempenho de luvas desgastadas e lavadas podem ser diferentes das características das luvas novas.

As luvas podem ser lavadas em água corrente.

Guarde as luvas num ambiente adequado, limpo e bem ventilado, protegido de luz solar direta. As luvas e embalagens devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos locais, tendo em conta a reciclagem de materiais, se aplicável.



AVISO: Antes de colocar as luvas, verifique se existem corpos estranhos, como um inseto ou objeto pontiagudo.

Colocação: Certifique-se de que as mãos estão limpas e secas antes de colocar as luvas. Determine o lado correto da luva contra a mão alinhando a sua palma com a palma da luva. Segure a luva pelo punho com uma mão e introduza a outra mão na luva com o lado da palma por baixo da palma da luva. Puxe o punho para trás e certifique-se de que a luva encaixa bem sem pontas dos dedos soltas. Repita o mesmo para a luva do outro lado. Utilize sempre AMBAS as luvas. Não utilize objetos pontiagudos, como joias, que possam perfurar a luva.

Remoção: Para a remoção, evite o contacto com possíveis contaminantes que possam estar nas luvas. Puxe as pontas dos dedos de uma das luvas e remova-a da mão. Repita o mesmo para a outra luva na sua mão. Após retirar as luvas, recomenda-se que lave as mãos com água e sabão. Certifique-se de que segue as instruções de limpeza e armazenamento das luvas, conforme indicado.

As luvas de proteção que já não sejam consideradas passíveis de reparação por motivos de danos, contaminação ou outras condições inseguras devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos locais, tendo em conta a reciclagem de materiais, se aplicável.

Duração em armazenamento

As luvas devem ser utilizadas no prazo de 2 anos a contar da data de fabrico.

Data de fabrico

mm = Mês de fabrico
aaaa = Ano de fabrico



Prazo de validade

mm = Mês de validade
aaaa = Ano de validade



 (EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
<ul style="list-style-type: none">PPE (Latex general purpose household gloves; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555)EPI (Gants multi-usages domestiques en latex; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555)SOI (Rękawice gospodarcze do zastosowan ogólnego z lateksu; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555)EIP (Mănuși din latex pentru uz casnic general; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555)EPI (Guantes domésticos de uso general de látex; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555)EPI (Luvas para utilização geral doméstica em látex; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555)
Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative: Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire: Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela: Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia: Nombre y dirección del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado: Nome e endereço do fabricante e, se for caso disso, do seu mandatário:
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta: Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului: La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
Object of the declaration: Latex general purpose household gloves; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555 Objet de la déclaration: Gants multi-usages domestiques en latex; DG13,DG14,DG15,DG16 ; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555 Przedmiot deklaracji: Rękawice gospodarcze do zastosowan ogólnego z lateksu; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555 Obiectul declarației: Mănuși din latex pentru uz casnic general; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555 Objeto de la declaración: Guantes domésticos de uso general de látex; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555 Objeto da declaração: Luvas para utilização geral doméstica em látex; DG13,DG14,DG15,DG16; 3663602672524, 3663602672531, 3663602672548, 3663602672555
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Personal Protective Equipment REGULATION (EU) 2016/425 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Equipements de Protection Individuelle RÉGLEMENT (UE) 2016/425 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Srodków Ochrony Indywidualnej ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: Echipamentele Individuale de Protecție REGULAMENTUL (UE) 2016/425 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Equipos de Protección Individual REGLAMENTO (UE) 2016/425 O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável: Equipamentos de Proteção Individual REGULAMENTO (UE) 2016/425
References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: EN ISO 21420:2020 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée: EN ISO 21420:2020 Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN ISO 21420:2020 Trimiterii la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea. EN ISO 21420:2020 Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad: EN ISO 21420:2020 Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada: EN ISO 21420:2020

Signed for and on behalf of/Signé par et au nom de/Podpisano w imieniu/Semnat pentru și în numele/Firmado en nombre de/Assinado por e em nome de:	
Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands 	
David Awe Group Quality Director	Date of issue: [9/2/2024]

EN Appendix FR Annexe PL Załącznik RO Anexă ES Apéndice PT Anexo

EN Fig 01 FR Fig. 01 PL Rys. RO Fig. 01 ES Fig. 01 PT Fig. 01
EN Table 1.1 FR Tableau 1.1 PL Tabela 1.1 RO Tabelul 1.1 ES Tabla 1.1 PT Tabela 1.1

EN ISO 21420:2020 EN Levels of performance – finger dexterity test FR Niveaux de performance – Test de dextérité des doigts PL Poziomy wydajności – test zręczności palców RO Niveluri de performanță – testul dexterității degetelor ES Niveles de rendimiento - Prueba de destreza con los dedos PT Níveis de desempenho - teste de destreza dos dedos	
EN Level of performance FR Niveau de performances PL Poziom wydajności RO Nivel de performanță ES Nivel de rendimiento PT Nivel de desempenho	EN Smallest diameter of pin fulfilling test conditions mm FR Plus petit diamètre de la tige remplissant les conditions d'essai, mm PL Najmniejsza średnica sworznia w milimetrach spełniająca warunki testu RO Cel mai mic diametru al acului care îndeplinește condițiile testului, mm ES Diámetro más pequeño de cumpliendo las condiciones de prueba mm PT Menor diâmetro dos pinos que cumpra as condições do ensaio em mm
1	11
2	9,5
3	8
4	6,5
5	5



Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:
UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited, 1 Paddington Square, London, W2 1GG, United Kingdom
EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands
EN www.diy.com / www.screwfix.com / www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products
FR www.castorama.fr / www.bricodepot.fr / www.screwfix.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products
PL www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products
RO www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products
ES www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products
PT www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products